



VIERNES 21 DE OCTUBRE DE 2005

El Mercurio Santiago

REVISTA de LIBROS | 3

PÁGINA ABIERTA

por Camilo Marks

Fuera del circo en llamas

"LA OLA MUERTA" EXIGE BASTANTE AL LECTOR. SI BIEN, EN ÚLTIMA INSTANCIA, LO RECOMPENSA EN PLENTITUD. ES UN NOVELA ABSORBENTE, REPLETA DE AVENTURAS, HIPNÓTICA.

El triunfo definitivo de *La ola muerta*, tercera parte del ciclo "Historia de una abolición familiar", de Germán Marín —precedida por *Círculo vicioso* y *Las cien águilas*—, reside en el compromiso afectivo e intelectual que terminamos sintiendo por el protagonista narrador, a pesar de los esfuerzos que él hace para exponerse a una luz desfavorable, rebajarse e incluso degradarse. A lo largo de su carrera, Marín se ha basado en gran medida en su vida íntima al producir los obras más vibrantes y realizadas que han surgido de su pluma: sin embargo, nada hoy en ellos que pueda sugerir autocomplacencia, listismo por sí mismo, egolatría, afán de darse importancia, en suma, promoción de su propia persona. Por el contrario, el conjunto de elementos autobiográficos, aunque a veces se reflete con una subjetividad locurada, es, por otro lado, expuesto mediante un desapego olímpico, de manera

que las revelaciones del libro producen el antiguo efecto de famosos partícipes de ellas, sin que sea posible dejar de juzgarlos. El yo hablante de *La ola muerta* es Marín y otro sujeto desdoblado, especie de socio, empiezo las palabras exactas del creador: a ellos debe añadirse el editor Venzano Torres, ya canónico en los volúmenes previos de la serie y a quien van dirigidos los originales del texto. La ficción, así, presenta las características de un borrador, una crónica que se va haciendo, una fábula en constante evolución, donde mucho de lo que se dice resulta incierto, dudoso, vacilante, experimental. Se nos entregan párrafos y segmentos de capítulos alternativos, se indica que muchas partes deben ser corregidas o eliminadas: se sigue la inutilidad de ciertos pasajes; en fin, se muestran todos los pasos en la gestación de esta novela, que es, asimismo, el examen de su propia concepción. El

procedimiento pertenece de modo exclusivo a Marín. En otras manos, podría haber derivado en el desorden o la confusión, pero lo que aquí aparece titubeante, dubitativo, remota en una trama poderosamente unitaria, perfecta, sin cabos sueltos.

Los hallazgos y audacias formales de *La ola muerta* no deben oscurecer el hecho de que se trata de un título absorbente, repleto de aventuras, hipnótico, que exige bastante al lector, si bien, en última instancia, lo recompensa en plenitud. La acción transcurre en dos planos temporales básicos: mediados de los años 50 en Buenos Aires y fines de la década del 80 en Barcelona, antes del regreso a Chile tras el alejamiento de la presidencia, sirviéndose Marín "fuera de la historia, al igual que los payasos fuera del circo en llamas". Los acontecimientos que se desarrollan en Argentina ocupan la mayor extensión del tomo, describiéndose complejas andanzas y un oscuro panorama político. Vendador ambulante, contrabandista, estudiante de literatura, informante de la policía

contra su voluntad, empujado de una agencia inmobiliaria, el escritor, quien padece una soledad absoluta, se va, redestante, envuelto en una enmarañada relación erótica con dos mujeres, madre e hija respectivamente. De modo paralelo, se desarrolla la misteriosa existencia en España treinta años después: estos fragmentos poseen un tono más contemplativo, con citas, apuntes, reflexiones en torno a la situación chilena. *La ola muerta* es, además, un apasionante registro introspectivo de la América popular, el cine, la moda, los dichos de una época o la memoria de ella, grabados en la mente lúcida e incridula de Marín.

La ola muerta, por último, presenta las particularidades sintácticas e idiomáticas de este prosista único en nuestros libros actuales, cuyo estilo puede por momentos considerarse desahogado o poco gracioso, aunque sea uno de los aportes más individuales y brillantes en la novelística nacional reciente. Cuando Marín comenta que nunca ha logrado "como Proust, Conrad, Faulkner, alcanzar ese aroma que es el fantas-

ma radiante del mundo literario del" parece inconsciente de haber conocido una narración notable. Su último capítulo, que retoma el inicio de la saga —el ferryboat American Boy navega con los personajes de la trilogía a la desembocadura del río Imperial— es digno de esos y otros autores de semejante calidad.

Esta obra será presentada por Alfredo Jacquot-Holt, Álvaro Díazma y Alejandra Zúñiga el sábado 20 de octubre, 19 horas.



LA OLA MUERTA
Germán Marín
Sudamericana, Santiago, 2005, 379 páginas. Precio de referencia \$21.900



NOVELA



GERMÁN MARÍN

Nació en Santiago en 1931 y, desde que llegó del exilio, ha obtenido numerosos reconocimientos. En 1994, por ejemplo, ganó el Premio Consejo Nacional del Libro por *Círculo vicioso* y en 1999 el Municipal por *Conversaciones para solitarios*. Otros libros dedicados son *Carne de perro* y *Las cien águilas*.

Fuera del circo en llamas. [artículo] Camilo Marks

Libros y documentos

AUTORÍA

Marks, Camilo, 1945-

FECHA DE PUBLICACIÓN

2005

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Fuera del circo en llamas. [artículo] Camilo Marks. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile